

KULTURA-ANIZTASUN ETA MIGRAZIOAREN ATALAREN AKTA
ACTA DE LA SECCION DE DIVERSIDAD CULTURAL Y MIGRACIÓN

DATA-FECHA 11/10/2017.

ORDUA-HORA 19 h.

IRAUPENA-DURACIÓN 1,30 horas.

LEKUA-LUGAR...PALACETE MUNICIPAL

BERTARATUTAKOAK-PERSONAS ASISTENTES

Lourdes Lozada	PRESIDENTA DE LA SECCIÓN DE DIVERSIDAD CULTURAL
Maite Ezkurra	EH BILDU
Manolo Vizcay	CAMBIANDO BURLADA/BURLATA ALDATUZ
Ricardo Hernández	GAZ KALÓ
Williametta Pearson	FLOR DE ÁFRICA
Marlene Ojeda	ASOCIACIÓN VIRGEN DEL CISNE
José Delgado	ASOCIACION DE PROFESORES ECUATORIANOS DE NAVARRA
Fatoumata Traore	ASOCIACIÓN BENKADI NAVARRA
Dabo Dansokho	ASOCIACIÓN BENKADI NAVARRA
Awa Danfaka	ASOCIACIÓN BENKADI NAVARRA
Aissata Niaré	ASOCIACIÓN BENKADI NAVARRA
Mariaje Esain	AXULAR
Nimatu Abdullah	ASOCIACIÓN DE MUJERES DE GHANA
Amaia Domeño	BURLATAKO TXISTULARIAK
Joel Flórez	PARTICULAR DE COLOMBIA
Santi Gil-Ibarrola	SECRETARIO DE LA SECCIÓN

EXCUSAN ASISTENCIA:

Joseba Ginés	EH BILDU
Jesús Mari Pérez Iturri	CAMBIANDO BURLADA/BURLATA ALDATUZ
Sergio Barasoain	PSN DE BURLADA
Maravillas Echeverria	LA MAJARÍ
Abou Diouf	CRUZ ROJA DE BURLADA
Diego Cardona	ASOCIACIÓN INTEGRACIÓN SIN FRONTERAS
Esteban Ardanaz	LARRATZ DANTZA TALDEA
Gabriela Rada	CORO ROCIERO

LANDUTAKO GAIK-ASUNTOS TRATADOS

1º.- Aprobación del acta anterior / Aurreko akta onartzea

No hay ninguna consideración y se aprueba por unanimidad.

2º.- Convocatoria del concurso fotográfico sobre la diversidad cultural de Burlada / Burlatako kultura-aniztasunari buruzko argazki-lehiaketaren deialdia

Santi Gil-Ibarrola, el técnico de Diversidad Cultural y Migración expone las bases del concurso y confirma que la exposición con las mejores 20 fotografías se realizará del 1 al 15 de diciembre en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura. En colaboración con el área de Comercio se ha enviado cartas a todos los establecimientos comerciales de Burlada para que puedan adherirse y las tres personas ganadoras puedan gastar los 250, 200 y 150 € de los vales de compra en ellos. La Asociación La Campana ya colabora, y con ella todos sus establecimientos asociados.

Santi anima a todas las asociaciones y particulares que acuden a la Sección a difundir y promover la participación para poder tener un número de fotografías adecuada para asegurar la calidad de la exposición.

3º Formación “Euskara 0” / “Euskara 0” ikastaroa

Santi comenta que ante el interés mostrado en otras Secciones por que se realice una formación de Euskara, que sirva como un primer acercamiento a la lengua vasca y como enlace a una formación más formal de la misma, tras tratarlo con el servicio municipal de Euskara, este va a proponer a AEK de Burlada la realización de una propuesta de curso. Este sería gratuito y se ofertaría a los y las miembros de la Sección de Diversidad Cultural y a la población de Burlada en general. Santi recuerda que en el apartado de Diversidad Cultural y Migración de la página web municipal hay 7 pequeños diccionarios castellano-euskera y árabe, inglés, francés, ruso, búlgaro, rumano o wolof.

4º.- Estudio de la Diversidad Cultural de Burlada / Burlatako Kultura-aniztasunaren ikerketa

Santi transmite el momento en el que está el estudio. Se va a convocar al Grupo Técnico para el día 26 de octubre a las 19.30 en el Palacete. Allí se hará un adelanto de los resultados del mismo y se fijará fecha para hacer la presentación social de los mismos.

5º Planificación actividades de Diversidad Cultural / Kultura-aniztasunaren ekitaldien plangintza egitea

Se repasan varias actividades a realizar en los próximos meses:

Con motivo de la conmemoración del Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres, las áreas de Igualdad y Diversidad Cultural y Migración han programado la obra de teatro "Refugiadas" de la compañía El Pequeño Paso. Este año se denuncia la violencia específica que sufren las mujeres y niñas refugiadas. La obra se representará el día 23 de noviembre jueves a las 20 h. en el auditorio de la Casa de Cultura y la entrada será gratuita.

Por esas fechas Cruz Roja que es junto a CEAR la entidad que gestiona el programa de Refugio en Navarra, dará la charla “Nuevas Realidades” donde se explica dicho programa y la situación de las personas beneficiarias. Se anunciará convenientemente.

A principios de noviembre se desarrollará en la Ludoteca el proyecto “Las Lenguas de Nuestro Pueblo-Gure Herriko Hizkuntzak” para niños/as de entre 4 y 9 años, donde se tratará la riqueza de las diferentes lenguas que están presentes en Burlada.

En la segunda quincena de enero el artista plástico ecuatoriana Juan Manuel Fernández Cuichán por iniciativa de Aprofena realizará una exposición pictórica de arte de los Andes en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura. En enero o quizá este mismo año, se desarrollará en la Ludoteca y quizá en la biblioteca, un cuento precolombino a cargo de la hija de Fernández Cuichán con una exposición de ilustraciones de estos cuentos.

Ricardo Hernández de Gaz Kaló informa de que el 17 de octubre en Pamplona y el 18 en Tudela se van a desarrollar las jornadas “Aporofobia (el rechazo a las personas pobres): de la injusticia a la irracionalidad”, organizadas por la Red Navarra de Lucha contra la Pobreza y la Exclusión Social. En las mesas participará el doctor en filosofía y experto en el tema, Emilio Martínez Navarro. Ricardo enviará al grupo de whatssap la información.

José Delgado de Aprofena anuncia que el 16 de diciembre sábado, probablemente en el Palacete, realizarán una actividad dirigida a niños y niñas con motivo de la Navidad donde se realizarán juegos y se repartirán dulces y/o regalos. Están invitadas niños y niñas aunque no sean cristianas. Comentamos que se podría aprovechar la ocasión para dándole un cariz intercultural, pudieran aprovechar la ocasión contextualizar la actividad y explicar sobre todo a personas de otra religión y/o cultura, el porqué de la celebración. El año que viene se podría hacer lo mismo con otras celebraciones como la fiesta del Cordero musulmana por ejemplo.

6º.- Clases de Castellano del Centro José María Iribarren en Burlada / José María Iribarren Zentroaren gaztelania eskolak Burlatan

Santi explica que ya están marcha los cursos de castellano en Gazteleku y de Enseñanzas Iniciales (personas que saben castellano pero quieren mejorar en lectura, escritura...) en el Centro de Formación Profesional. El de castellano está completo y la profesora ha pedido a José María Iribarren más medios para atender a más personas ya que hay lista de espera. En el de Enseñanzas Iniciales sólo hay 10 personas (personas castellanas y andaluzas, de Ghana y Mali).

Relata lo que le transmitió la educadora del colegio público Hilarión Eslava, que padres y madres de alumnos y alumnas de origen extranjero tenían muy poco nivel de español y que no acudían a clases de aprendizaje, y que esto podía suponer un problema para la educación de sus hijos y la integración de la familia. Al respecto, algunas de las mujeres africanas asistentes como Fatoumata o Nimatu, dicen que tienen muchos problemas para la conciliación y piden otros recursos como guardería gratuita porque suelen tener niños y niñas preescolares y dificultades económicas para pagar la guardería. Todo ello imposibilita a menudo la asistencia a clases de español.

6º. - Ruegos y preguntas / Galde eskeak

Al hilo de la formación de idioma, se reclama también la posibilidad de que el Ayuntamiento organice cursos dirigidos a la inserción laboral como corte y confección u otros. Santi explica que el año que viene la entidad Acción Contra el Hambre desarrollará un proyecto de inserción sociolaboral en un aula cedida por el Ayuntamiento en el Palacete y que informará sobre la misma. También plantea que dentro de la Sección puedan surgir iniciativas donde los y las diferentes miembros puedan ofrecer formación al resto en áreas en las que son expertos y expertas.

Algunas personas transmiten que ha sido una pena no poder apuntarse por el horario al curso de “Agente Antirumores” de la Escuela de Empoderamiento y Participación Social del Ayuntamiento de Pamplona. Santi comenta que más adelante se intentará traer la formación a Burlada y que como él se va a formar como formador antirumores podría dar una formación después. En relación con el tema, alguna asistente relata alguna experiencia sufrida en primera persona a causa de los rumores.

Santi transmite que tiene tratada con la Asociación Desenfoque la posible realización el año que viene de una exposición fotográfica donde se pongan en evidencia los prejuicios hacia las personas de diferente origen.

Se da por terminada la sesión/Saioa amaitutzat eman da.

Burlada, 11 de octubre de 2017 / Burlata, 2017ko urriak 11